



**BRITISH VIETNAMESE
INTERNATIONAL
SCHOOL**

HANOI

A NORD ANGLIA EDUCATION SCHOOL



Foundation Stage

Parent Handbook

Welcome to the EYFS at BVIS Hanoi

*Chào mừng đến với Khối Mầm non
Trường BVIS Hà Nội*



**BRITISH VIETNAMESE
INTERNATIONAL SCHOOL**
HANOI

A NORD ANGLIA EDUCATION SCHOOL

Dear Parents and Carers,

The purpose of this booklet is to welcome you to our Early Years Foundation Stage (EYFS) at BVIS Hanoi and to give you useful information on what to expect and what your child will need. Our Foundation Stage consists of three year groups: F1, F2 and F3 and ranges from ages 2 years to 5 years.

Throughout the EYFS we have large bright and stimulating rooms which are spacious learning environments with a high staff to pupil ratio. We have a team of 6 teachers, one support teacher and 3 teaching assistants who are all highly skilled in fostering children's development.

The teachers plan carefully to create an exciting learning environment where children can flourish. The children are provided with excellent conditions to help them in each step of their learning journey and they are carefully introduced to the acquisition of English language alongside their mother tongue.

Message from the Head of Primary: In our EYFS department you can feel confident that your children are receiving the best care possible – I love to visit the units and enjoy the care, passion and enjoyment of learning that is taking place there.

Quý Phụ huynh và Người Bảo trợ kính mến,

Mục đích của cuốn sổ tay này là để chào mừng Quý vị đến với khối Mầm non của Trường Quốc tế BVIS Hà Nội và cung cấp thông tin hữu ích cho Quý vị về việc học của con và những gì các con cần chuẩn bị. Khối Mầm Non của chúng tôi gồm có ba lớp: F1, F2 và F3 với độ tuổi từ 2 đến 5 tuổi.

Trong suốt chương trình Mầm non, chúng tôi có những lớp học sống động và thú vị trong môi trường học tập rộng rãi với tỉ lệ giáo viên/ trợ giảng trên tổng số học sinh cao. Nhà trường có sáu giáo viên Mầm non, một giáo viên hỗ trợ và ba trợ giảng đều là những người có nhiều kinh nghiệm thúc đẩy sự phát triển của trẻ nhỏ.

Giáo viên lên kế hoạch một cách tỉ mỉ nhằm tạo ra một môi trường học tập thú vị để các em học sinh có thể phát triển. Học sinh được cung cấp những điều kiện tốt nhất để giúp các em từng bước trên hành trình học tập và các em sẽ bắt đầu học tiếng Anh song song với tiếng mẹ đẻ.

Thông điệp từ thầy Hiệu phó phụ trách khối Tiểu học: Tại khối Mầm non, Quý vị có thể tin tưởng rằng con trẻ sẽ được chăm sóc một cách tốt nhất - Tôi rất thích được dự giờ và chứng kiến sự quan tâm, nhiệt huyết và niềm vui học tập ở đây.

Our Principles



The EYFS framework sets the UK standards for learning, development and care for children from birth to five. The curriculum is built around four principles:

1. A Unique Child

At BVIS Hanoi we focus on how children develop; we recognize they are all different, but should be treated equally. Positive relationships and good communication are vital. Children need to learn about risks and safety, how to make good choices and how to respect boundaries. We make every attempt to provide full opportunity for each child to do their best and we achieve this by ensuring their physical and emotional needs are met during their time in our EYFS setting.

2. Positive Relationships

This theme is about children learning to manage their feelings and build relationships. We respect all kinds of families and aim to develop a positive two-way relationship with parents and carers. We will support, listen and work with the children at BVIS Hanoi to help them learn. Each child will have a nominated key person to ensure everyone has the opportunity of building a close relationship and is well monitored during their time with us.

3. Enabling Environments

We plan and check each child's progress and make every attempt to involve parents and the local community. We ensure that inside and outside spaces at BVIS Hanoi are safe, interesting, challenging and engaging. We support children working as a team to help them succeed.

4. Learning and Development

At BVIS Hanoi we focus on ensuring young children learn through play and exploration, with support for each individual. We encourage children to develop imagination, to get actively involved in learning and to make decisions. We make every attempt to develop children's creative and critical thinking, balancing the need for both the children and adults to lead the learning.

Khung chương trình của khối Mầm non tuân theo các tiêu chuẩn của Vương Quốc Anh về học tập, phát triển và chăm sóc trẻ từ sơ sinh cho tới năm tuổi. Chương trình học này được xây dựng dựa trên bốn nguyên tắc:

1. Mỗi học sinh là một cá nhân đặc biệt

Tại BVIS Hà Nội, chúng tôi chú trọng vào cách trẻ phát triển; chúng tôi nhận thấy rằng tất cả các em đều khác nhau, nhưng đều cần được đối xử công bằng. Các mối quan hệ tích cực và giao tiếp tốt là rất quan trọng. Trẻ cần được học về các rủi ro và an toàn, cách đưa ra những lựa chọn thông minh và tôn trọng các giới hạn. Chúng tôi luôn cố gắng tạo ra thật nhiều cơ hội cho từng học sinh để các em có thể phát huy tối đa khả năng của mình thông qua việc đảm bảo rằng mọi nhu cầu thể chất và tâm lý của các em được đáp ứng trong thời gian học tại khối Mầm non.

2. Các mối quan hệ tích cực

Nguyên tắc này nói về việc trẻ học cách điều khiển cảm xúc của mình và tạo dựng các mối quan hệ. Chúng tôi tôn trọng tất cả các gia đình và luôn phát triển một mối quan hệ hai chiều tích cực giữa nhà trường với phụ huynh hoặc người bảo trợ. Chúng tôi sẽ ủng hộ, lắng nghe và làm việc với học sinh tại BVIS Hà Nội để giúp các em học tập. Mỗi em sẽ được theo dõi sát sao bởi giáo viên/trợ giảng của lớp để đảm bảo rằng tất cả các em đều có cơ hội xây dựng một mối quan hệ gần gũi và được giám sát tốt trong thời gian học ở đây cùng chúng tôi.

3. Môi trường thúc đẩy học tập

Chúng tôi lên kế hoạch và kiểm tra quá trình tiến bộ của từng em học sinh đồng thời luôn cố gắng để thu hút sự tham gia của Quý vị và cộng đồng. Chúng tôi đảm bảo rằng các không gian ngoài trời và trong lớp tại BVIS Hà Nội đều rất an toàn, thú vị, đầy thử thách và hấp dẫn. Chúng tôi ủng hộ các em học sinh làm việc theo nhóm để giúp các em thành công.

4. Học tập và Phát triển

Tại BVIS Hà Nội chúng tôi chú trọng vào việc đảm bảo các em học sinh được học tập thông qua vui chơi và khám phá bên cạnh sự hỗ trợ dành cho từng học sinh. Chúng tôi khuyến khích các em phát triển trí tưởng tượng, tích cực tham gia vào giờ học và tự đưa ra quyết định. Chúng tôi luôn cố gắng để phát triển tư duy sáng tạo và phản biện của trẻ, cân bằng nhu cầu cho cả trẻ nhỏ và người lớn để giảng dạy và học tập tốt hơn.

Nguyên tắc của chúng tôi



How will my child learn



The EYFS Framework explains how and what your child will be learning to support their healthy development.

Your child will be learning skills, acquiring new knowledge and demonstrating their understanding through 7 areas of learning and development.

Children should mostly develop the 3 prime areas first. These are:

- Communication and Language
- Physical Development
- Personal, Social and Emotional Development

These prime areas are considered to be the most essential for your child's healthy development and future learning.

As children grow, the prime areas will help them to develop skills in 4 specific areas. These are:

- Literacy
- Mathematics
- Understanding the World
- Expressive Arts and Design

These seven areas are used to plan your child's learning and activities. It is a curriculum suitable for very young children and designed to be really flexible so that we can follow your child's unique needs and interests.

Children in the EYFS learn by playing and exploring, being active and through creative and critical thinking which takes place both indoors and outside.



Khung chương trình Mầm non chỉ rõ các em sẽ học cái gì và học như thế nào để hỗ trợ sự phát triển lành mạnh.

Các em sẽ học các kỹ năng, tiếp nhận kiến thức mới và thể hiện sự hiểu biết của mình qua bảy lĩnh vực học tập và phát triển.

Trước tiên, các em sẽ phát triển ba lĩnh vực chủ đạo. Đó là:

- Giao tiếp và Ngôn ngữ
- Phát triển thể chất
- Phát triển Cá nhân, Quan hệ Xã hội và Cảm xúc

Những lĩnh vực chủ đạo này được đánh giá là quan trọng nhất cho sự phát triển lành mạnh của trẻ và học tập trong tương lai.

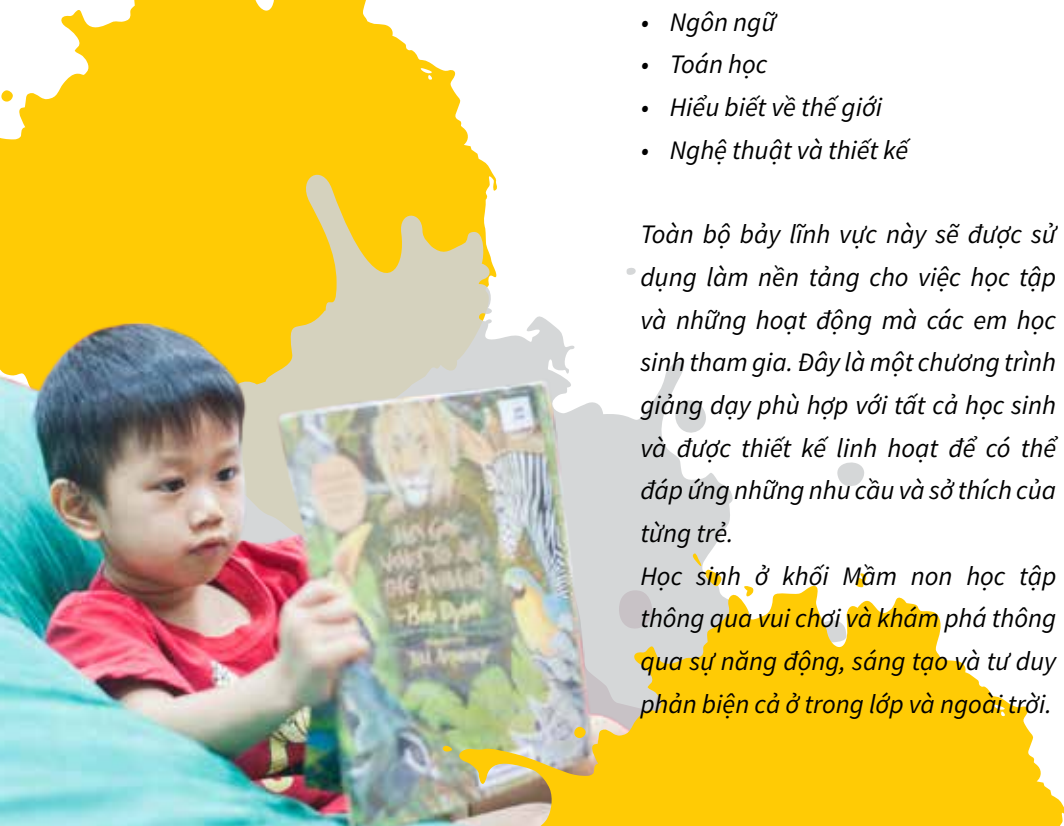
Trong quá trình phát triển của trẻ, những lĩnh vực chủ đạo nêu trên sẽ giúp các em phát triển kỹ năng trong bốn lĩnh vực cụ thể bao gồm:

- Ngôn ngữ
- Toán học
- Hiểu biết về thế giới
- Nghệ thuật và thiết kế

Toàn bộ bảy lĩnh vực này sẽ được sử dụng làm nền tảng cho việc học tập và những hoạt động mà các em học sinh tham gia. Đây là một chương trình giảng dạy phù hợp với tất cả học sinh và được thiết kế linh hoạt để có thể đáp ứng những nhu cầu và sở thích của từng trẻ.

Học sinh ở khối Mầm non học tập thông qua vui chơi và khám phá thông qua sự năng động, sáng tạo và tư duy phản biện cả ở trong lớp và ngoài trời.

Các em sẽ học tập như thế nào



Play is important

Hoạt động vui chơi có vai trò quan trọng



“

You can discover more about a person in an hour of play than in a year of conversation.

Dành một giờ để chơi với một ai đó sẽ giúp bạn khám phá nhiều điều ở họ hơn là cả một năm chuyện trò.
Plato

”

Communication and Language Giao tiếp và Ngôn ngữ

“

We learn to be confident speakers through celebrations and events. Chúng em giao tiếp ngày càng tự tin hơn nhờ tham gia vào các buổi lễ và các sự kiện.

”



Personal, Social and Emotional Development Phát triển Cá nhân, Quan hệ xã hội và Cảm xúc

“ We love sharing experiences with our friends. “Chúng em rất thích chia sẻ những trải nghiệm học tập cùng các bạn.” ”

Literacy Ngôn ngữ

“

We learn lots of new things through sharing books with each other. Chúng em học hỏi được rất nhiều thông qua việc chia sẻ sách với nhau.

”



Physical Development Phát triển thể chất

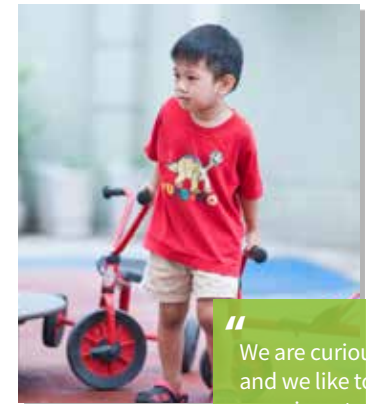
“ Being active learners helps us develop our balance, coordination, health and well-being. Việc chủ động học tập giúp chúng em phát triển khả năng thăng bằng và phối hợp, cơ sức khoẻ tốt cũng như phát triển toàn diện.” ”



Our mathematics activities make problem solving fun and easy.

“Các hoạt động trong giờ Toán khiến việc giải Toán trở nên thật thú vị và dễ dàng.”

Mathematics Toán học



“

We are curious learners and we like to explore, experiment and investigate. Chúng em rất thích được học hỏi, khám phá, tìm hiểu và thực hành

”

Understanding the World Hiểu biết về Thế giới

Keeping in touch

Liên lạc với Phụ huynh

At BVIS Hanoi we value the importance of effective communication and the sharing of your child's learning. To do this, you will be given an online learning record where you and your class teachers will record moments of your children's learning. This acts as a learning journey for your child. This is started in each of the three years of the EYFS and tracks their key learning moments throughout the course of the academic year. Teachers and their assistants are constantly taking every moment as an assessment opportunity and they photograph and record any breakthrough or landmark achievement in your child's early development. You can see these instantly with your connected devices and add any landmark moments at home so the teachers can see their development with you too. There are also many planned meetings throughout the year so that you can discuss your child's progress with the adults who take care of them and observe them each day.

Working together

At BVIS Hanoi we recognize that you are the most important person in your child's life, and them in yours. Therefore we work closely with you and invite you to take part in various activities including information mornings, celebrations, picnics, activity days and much more.

Tại BVIS Hà Nội, chúng tôi đánh giá cao tầm quan trọng của việc liên lạc hiệu quả và chia sẻ về quá trình học tập của các em học sinh. Để làm được điều này, mỗi em sẽ được thiết lập một tài khoản nhật ký học tập trực tuyến nơi phụ huynh và giáo viên ghi lại quá trình học tập của từng em. Nhật ký này sẽ lưu trữ thông tin về cả hành trình học tập, bắt đầu từ đầu mỗi năm trong ba năm học Mầm non để đánh dấu những khoảnh khắc học tập quan trọng của các em trong suốt năm học. Các giáo viên và trợ giảng luôn tận dụng mọi cơ hội để đánh giá, chụp ảnh và ghi lại tất cả những thành tích nổi bật và đáng nhớ trong quá trình phát triển của các em. Với các thiết bị điện tử được kết nối, Quý vị có thể xem nhật ký của con bất kỳ lúc nào và Quý vị cũng có thể tải lên nhật ký những dấu mốc, những hoạt động quan trọng của con tại nhà để chia sẻ với giáo viên. Ngoài ra, sẽ có rất nhiều buổi họp trong suốt năm học nơi Quý vị có thể trao đổi về những tiến bộ của con với các giáo viên chăm sóc và quan sát con hàng ngày.

Mối quan hệ hợp tác

Tại BVIS Hà Nội, chúng tôi nhận thấy rằng Quý vị là người quan trọng nhất trong cuộc sống của con và các con cũng là người quan trọng nhất với Quý vị. Bởi vậy chúng tôi sẽ hợp tác chặt chẽ với Quý vị và mời Quý vị tới tham gia rất nhiều các sự kiện bao gồm các buổi thông tin, lễ kỷ niệm, các chuyến dã ngoại, các hoạt động trong ngày học và nhiều hoạt động khác nữa.



How I can help with my child's learning

Cách Phụ huynh hỗ trợ con học tập

All the fun activities that you do with your child at home are important in supporting their learning and development and have a really long lasting effect on your child's learning as they progress through school.

If you make time every day to do some of the following things with your child it will make a real difference to your child's confidence as a young learner.

Tất cả các hoạt động vui chơi Quý vị có thể cùng làm với con ở nhà đều rất quan trọng trong việc hỗ trợ con học tập và phát triển và có ảnh hưởng lâu dài tới quá trình học tập của con sau này.

Việc Quý vị dành thời gian mỗi ngày để cùng tham gia các hoạt động sau với con sẽ giúp con trở nên tự tin hơn trong học tập.



Life in EYFS at BVIS Hanoi



A day at BVIS Hanoi is definitely full of fun and learning! But there are also a few other things you may like to know.

Morning Routine

At BVIS Hanoi safety and care are extremely important to us. At the beginning of each day all children are met at the gates by our EYFS staff who will welcome them and help them to class where more staff will be on hand to start your child's day positively.

Swimming is important

Learning to swim is an important part of the curriculum at BVIS and an important lifelong skill to develop. In F1 and F2, the children take part in splash pool sessions and this is one of the activities the children look forward to most. There is no formal swimming instruction at this stage. The focus of our sessions is to build the children's water confidence and to have lots of fun!

More formal swimming instruction begins in F3 and when the children are ready they progress to the larger indoor pool.

Snacks

We recognize that having a healthy, balanced diet helps to develop and promote a healthy lifestyle and well-being throughout your child's life. We carefully monitor the food your children eat during the day and ensure it is nutritious to help them grow and develop normally. We provide regular snacks in the morning and afternoon to supplement their diet.

Drinking

Children are encouraged to drink water throughout the day and can independently re-fill their water bottles as and when needed.

Quiet time

There are opportunities for the children who need to rest or sleep in the afternoon but it is very important to establish early bed time routines with your child.

Settling in period

Starting school is one of the most important times in your child's life as well as yours! We strive to develop your child's confidence and independence as quickly as possible but it does vary from child to child. It is important that we communicate as much as possible to make the early transition to school life as smooth and successful as possible.

Một ngày học tại BVIS Hà Nội luôn tràn đầy niềm vui và những trải nghiệm học tập thú vị! Dưới đây là một số thông tin hữu ích dành cho Quý vị.

Buổi sáng

Tại BVIS Hà Nội sự an toàn và quan tâm hết sức quan trọng với chúng tôi. Bắt đầu mỗi ngày học, giáo viên Mầm non sẽ chào đón các em từ cổng trường và giúp các em vào lớp. Trong lớp có các giáo viên luôn sẵn sàng chuẩn bị cho các em bắt đầu ngày học một cách tích cực.

Học bơi rất quan trọng

Bơi lội là một phần học quan trọng trong chương trình học tại BVIS Hà Nội và một kỹ năng quan trọng để phát triển trong cuộc sống. Tại lớp F1 và F2, các em học sinh sẽ có các giờ chơi trong bể bơi nhỏ ngoài trời và đây là một trong những hoạt động mà các em mong chờ nhất. Nhà trường không tổ chức những buổi học bơi chính thức trong giai đoạn này. Trọng tâm của những giờ học trên là nhằm tạo sự tự tin cho trẻ khi ở dưới nước và mang lại cho các em những giây phút vui vẻ!

Các giờ học bơi bài bản hơn sẽ bắt đầu ở lớp F3 và khi các em đã sẵn sàng chuyển sang bể bơi lớn trong nhà.

Ăn nhẹ

Chúng tôi nhận thấy rằng những bữa ăn cân bằng và giàu chất dinh dưỡng giúp phát triển lối sống lành mạnh và toàn diện trong suốt cuộc đời của trẻ. Chúng tôi giám sát chặt chẽ đồ ăn hàng ngày của các em và đảm bảo thức ăn đầy đủ chất dinh dưỡng để giúp các em lớn và phát triển bình thường. Chúng tôi cung cấp các bữa ăn nhẹ vào buổi sáng và buổi chiều để bổ sung chế độ ăn cho các em.

Nước uống

Các em học sinh được khuyến khích uống nước trong suốt ngày học và tự lấy nước vào bình nước của mình khi cần.

Thời gian nghỉ

Chúng tôi có những thời gian nghỉ cho những học sinh cần nghỉ ngơi hoặc ngủ vào buổi chiều. Tuy nhiên, điều quan trọng là cha mẹ cần thiết lập thói quen đi ngủ sớm cho các con.

Quá trình thích nghi

Bắt đầu đi học là một trong những thời điểm quan trọng nhất trong cuộc đời của con và của Quý vị. Chúng tôi luôn cố gắng phát triển sự tự tin và tự lập của con nhanh nhất có thể nhưng mỗi trẻ đều sẽ có sự khác biệt. Điều quan trọng là nhà trường và phụ huynh thường xuyên liên lạc để trẻ bắt nhịp với việc học tại khối Mầm non một cách suôn sẻ và thành công nhất.

Đời sống học tập Khối Mầm non



What to put in my child's bag

Đồ dùng các em cần mang theo khi đến trường



A spare uniform
Một bộ đồng phục dự phòng

Sometimes learning and having fun can be messy. So, a spare uniform may be needed.
Đôi lúc các em có thể bị vấy bẩn trong lúc học tập và vui chơi. Do đó, một bộ đồng phục dự phòng sẽ rất hữu ích.



Hat
Mũ



Swimming / PE Kit
(towel and swimming costume)
Đồ bơi/Đồng phục thể dục (khăn tắm và đồ bơi)

This should be brought during your child's swimming/splash pool session.
Cần chuẩn bị đồ bơi cho con mang đến trường khi có giờ bơi.



Water bottle
Bình nước



AUTOGRAPH





A NORD ANGLIA EDUCATION SCHOOL

BRITISH VIETNAMESE INTERNATIONAL SCHOOL

BVIS Hanoi

Số 72A, Đường Nguyễn Trãi, Q. Thanh Xuân, HN
Email: bvisroyal@bvishanoi.com
Website: www.bvishanoi.com

Tel: (024) 6266 8800
Fax: (024) 6299 7700
Email: bvisroyal@bvishanoi.com

BVIS Ho Chi Minh City

44-46 Đường số 1, Bình Hưng, Bình Chánh, Tp. HCM
Email: bvis@bvisvietnam.com
Website: www.bvisvietnam.com

Văn phòng Tiểu học:

Tel: (028) 3758 0709
Fax: (028) 3758 0708

Văn phòng Trung học:

Tel: (028) 3758 0717
Fax: (028) 3758 0716